

## Abonamentele

Pentru Sibiu:  
50 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr.,  
an 5 fl., 1 an 10 fl.  
Cartea la casă cu 15 cr. pe lună  
mai mult.

Pentru monarchie:  
fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr.,  
an 7 fl., 1 an 14 fl.

România și străinătate:  
fr., 1/2 an 20 fr., 1 an 40 fr.

# TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Sibiu, 14 August st. v.

ai oameni mai suntem și noi! Maghiarii voiesc binele și fericirea patrii și noi ne punem în calea se poartă cu noi „prietenesc“ și respundem „mojicesc“; ei sunt la vorbă“ și „obiectivi în judecătări“, și noi „mințim fără rușine și suntem fără sfială“. Astăzi tot e prea să indulgența Maghiarului are o

în acesti termini ne întimpină șiarul sváry Közlöny“ pentru unul din noștri din urmă.

o asemenea scriere „obiectivă“ suntem de a mai respunde. Vom nu cu conștiința împăcată linia de ce ne am tras; vom lupta din pentru dobândirea și asigurarea ce se cuvin poporului român vom înceta de a zugrăvi prăpastia ne împing politicii maghiari.

ca patria să înflorească, pentru că fi ei. Dar ca să poată înflori, mai întâi să creăm condițiunile unei înfloriri: trebuie ca popoarele

împreună să trăiască în bună

bună înțelegere nu avem, să lipsesc dreptatea. Noi Români, i vechiu popor în aceste locuri, priviți ca străini, ca oameni lipsitori de a munci și a ne jefui la noastră. Purtăm sarcini grele, Maghiarii, dar n'avem nimic în ba suntem amar jigniți chiar în dezvoltări noastre. Statul a ajuns în fel de monopol pentru Maghiari.

de ce atâtă nedreptate, când am să cu toții în bună pace? Pentru că istorii Maghiarilor ar voia ca să vadă de 5 milioane de Maghiari 16 milioane și ar voia ca noi să părăsim limba și strămoșilor noștri și să ne facem

Li s'a spus destul și li se refacă care să fie, că și cheltuiesc numai înzadar, dar nu voiesc să credă. Ideea maghiară a devenit o idee care voiesc să treacă înaintea lor cetățan, trebuie să-și renegă păcădică, că este maghiar.

de stat maghiar cu o singură este luceafărul împregiurul căruia este întreaga activitate politică a conducătorilor. Unitatea statului nu în unitatea de vederi și aspirații în unitatea etnică.

suntem statul, în asemenea împrejurări împedecat în mersul seu, de înțelegeri. În loc de a se stabili o bază de acțiune, se accentuează tot mai divergențele și tare ne temem să nu împărtășim, când prăpastia dintre noi să fie atât de adânc săpată, nu se mai poate astupă.

mult amar adunat în sufletul român. O spunem aceasta celor care să o scie și să caute leac de la. Si îndreptarea să nu se credă, nu poate face prin terorisare sau

prin măsuri excepționale. Un popor, care ține la demnitatea lui națională nu renunță să ușor la drepturile ce i se cuvin.

Am șis și dicem din nou, că Ungaria este un stat poliglot și în puterea acestui fapt clar ca lumina țilei, pretindem să avem și noi parte la conducerea afacerilor publice, pretindem să ni se respecte limba și obiceiurile și să ni se deschidă drumul spre a ne putea desvolta în deplină libertate, în conformitate cu firea noastră de Români.

Fără aceste condițuni bună înțelegere nu va fi. Cu frase goale de libertate, de egalitate și de frățietate, nu se satură nimeni. Realitatea este cu mult mai dureroasă, decât să poată fi glorificat liberalismul maghiar.

De aceea pot să se laude politicii maghiari cât și ia gura, că ei sunt „moderați“, „obiectivi“, „liberali“, noi scim atâtă, că nu facem un pas, fără ca să nu dăm peste tot felul de pedeci puse chiar de aceia, care sunt chiamați a face fericea patriei. Si aceasta se întâmplă cărturarului român, ca și țaranului. Apoi dacă a jigni pe altul în desvoltarea lui pacănică, însemnează la politicii maghiari a fi moderat, obiectiv și liberal, fie-le de bine, pentru asemenea claritate de concepte, noi nu-i invidiam. Ne doare însă inima, că suntem nevoiți să ne sleim puterile într-o luptă seacă, care nu ne folosesc nici nouă nici Maghiarilor și care sălabece puterea și prestigiul statului atât în lăuntru cât și în afară.

Oare mult va mai ține această stare de lucruri?

## Solidaritatea română.

### VI.

Așa este. Solidaritatea pe toate terenurile, ca solidaritatea pe terenul politic să fie cât se poate de eficace.

Avem cuvânt înăuditor și întreit, avem datorință să pretindem, să cultivăm și să promovăm în chipul acesta solidaritatea între Români.

Scrim pentru ce. Esperiența ne spune, că cu dinsa și printrînsa, dacă este sprinținită de stăruință și cerînd trebuința de resignație, se pot resolva probleme însemnante.

În anii 1848 și 1849, după cum am amintit deja, Români prin solidaritate au concurs la susținerea monarhiei. În anii 1861 și 1863 erași prin solidaritate au concurs la consolidarea monarhiei pe baza constituțională, întemeiate pe principiul: „drepturi egale pentru toți“.

Se inițiasi rolul ei și a treia oară . . .

Dacă bărbații politici ai Maghiarilor, la 1865, erau oameni cu adeverate vederi politice nu comiteau greșala cea mare ce au comis. Nu ignorau aşa de cu sumeție pe Români încât numai ca „clase de popor“, un nume fără nume, se i cheme la o dietă, care nu era legală nici după vederele Maghiarilor, nici după ale Românilor. Era dacă totuși au comis greșala, cel puțin, trebuia să se deșteptă când Români au protestat cu atâtă tărie, atât în contra modalității cum au fost chemați la aceea dietă, cât și în contra ilegalității dielei, la care au fost chemați.

Dacă bărbații politici ai Maghiarilor aveau cel puțin instinet politic, se feriau de a lovî pe Români, — după ce acestia din bunăvoiea monarhului și a monarhiei reîntraseră odată în domeniul constituționalismului, — cu pumnul în față, se feriau a-i degrada, fără de nici o considerație, la „clase de popor“, pe aceia, cari prin lege sancționată primiseră reîncetătenirea ca națione română după usul și după legile vechi ale țerei. Trebuiau să se rească, dacă aveau de gând să ridice un sistem politic pe baza multămirei reciproce și nu pe baza scărbirei.

Bărbații politici ai Românilor, atât cei ce au fost mai târziu pentru abstinență dela alegeri cât și cei ce au fost pentru alegeri, dacă nu toți păna la unul, dar în majoritate covîrșitoare, — după cum dice Românul — nu s'ar fi dat înapoi, când ar fi vîdut că bărbații politici ai Maghiarilor sciu apreția factorii cu cari aveau să întemeieze susținerea unei situații, pe care norocul li a pus-o în mâna și dacă vedea, că bărbații politici ai Maghiarilor respectează cel puțin dreptul public al popoarelor din țările ungurești, aşa după cum se laudă a-l fi creat tot ei, spre a putea zidi pe el mai departe.

Bărbații politici ai Maghiarilor și guvernele ungurești, căte s'au compus dintr-o dînsă dela schimbările cele mai nouă constituționale încoace, au ignorat și factorii și us și legi din trecut. S'au înglodat cu toții într-o idee fixă, dar străină de natura poporației, străină de usul și de legile de mii de ani ale țările ungurești; s'au înglodat în ideea fixă: *statul unguresc să devină maghiar*, ear naționile degradate de o camdată la clase de popor și naționalități, treptat să se facă Maghiari de limbă română etc. și în sfîrșit *tökéletes magyarok*, Maghiari desevirșiți.

Eată motivul, că îndată ce s'au aşedat bine în șeaua puterii, Maghiarii au rupt-o cu trecutul și au inundat țeara cu un potop de legi și ordonațe, prin care numai elementul maghiar i se dă puterea și mărirea în țările ungurești, în care, afară de Maghiari, dintre „Maghiarii cu buze străine“ numai aceia mai pot intra, cari se lapădă și de „buzele“ (limba) lor. Ear încât li s'a părut că cu proiectele de legi și ordonațele ministeriale scopul nu se poate ajunge, s'au adaus reunuiile de desnaționalisare, ceea ce în împregiurările noastre este egal cu maghiarisarea.

Este curată norocire, că între dorința și puterea realizării dorinței la Maghiari este o distanță considerabilă. Filosofia poporului maghiar, în conștiință de slăbiciunea sa națională, a creat proverbul: „sokat vinne a szarka, de nem birja a farka“ (mult ar duce țarca, dar coada nu e în stare).

Împregiurarea aceasta ne face de multe ori să fim răbdători și să așteptăm să treacă unda cea dintâi.

Căci dacă ar fi să avem a face cu întreprinderi de o energie intensivă, care să producă ceva solid și durabil, situația noastră ar fi și mai insuportabilă. Când ar fi puterea lor egală cu fanatismul lor ar trebui să fim încăerați cu dînsă în toate dilele. Fanatismul lor aşa e de mare încât, dacă ar fi cu puțință, nu s'ar odihni păna nu ar absoarbe toate naționalitățile nemaghiare.

Ca să nu credă cineva, că exagerăm, — de ceea ce ne ferim, ca de lucru colțăresc, — amintim între alte ce am ex-

## Insetiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrația: Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumera și la poste și librării. Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primește. Manuscrise nu se îmapoiază.

perimentat însine: un magnat n'a cutedat să ia pe un individ, de altminteră bine calificat, de prefect pentru una din moșile sale, fiindcă individul este Român. A șis, că i pare reu, că respectivul e Român, pentru că i place de purtarea lui în toată privința, însă nu cutedă să-l pună președinte moșie.

A intrat dar fanatismul național-politic al Maghiarilor, terorisând, păna și în afacerile economice private.

Dacă poporul român, cel „incult“, după cum cu emfază îl titulează țările maghiare din Cluj, numai în comitatul Clujului ar imita pe poporul cel „cult“ și „cavaleresc“ și din motive de fanatism național s'ar capricia a nu merge la Cluj să cumpere sau să vîndă, ce s'ar alege de poporația maghiară din Cluj? . . .

În fața acestora ni se obtrude întrebarea, că atitudinea aceasta a guvernului și a politicilor maghiari e „armonia cea dorită“ și sirguința cea conștințioasă de „a resolva corespunzător împregiurărilor celor grele ale timpului probleme“ ce ministerul dela fusiune încoace a luat asupra și să resolveze, „în folosul monarhiei și al țerei?“

Dicem cel dela fusiune încoace, nu pentru că am dispensa de responsabilitatea morală pe celealte ministerii ungurești și pe ceilalți bărbați politici ai Maghiarilor, ci fiindcă ipostasul ministerial, care acum poartă numele Tisza, este la cîrmă și dela el s'a cerut resolvaerea „corespunzătoare“ mai în urmă.

Ministerul Tisza n'a resolvat problema, deoarece nu și-a bătut capul și nu și-a bătut capul să o resolve. El are cu totul altă programă: el vrea să „sdrebească“ naționalitățile nemaghiare.

Bătându-și capul cum să sdrebească naționalitățile nemaghiare și din cauza aceasta lipsindu-i timpul pentru alte afaceri, cresc din an în an greutățile țerei. Țeară se înneacă în datorii; poporația părăsește țeară; comercial, industria și meseriaile abia mai vegetă; înfloresc cestiuni cum a fost cea dela Tisza-Eszlar, răsvătiri evreesci, defraudații și furturi din banii statului cu sutele de mii; se administrează defraudării cu ridicata de însiși funcționarii financiali cu cheltuiala statului purtându-se chiar și cărți de comptabilitate în toată regula despre dînsa.

Acstea sunt astfel de lucruri încât abuzurile electorale, care s'au desvoltat sub egida acestui „scump“ guvern fiind obrăznicia cea mai cutedată pentru alte țări, în Ungaria trec de nisice bagateluri, de nisice lucruri de glumă.

Mai lipsesc scălușul în gura presei naționale din Ungaria și d-l Tisza și-a „resolvat“ problema. Ordinea va domni atunci în țările ungurești, nu ca în Varsavia, ci ca într'un cimitir!

După câte s'au putut păna acum în Ungaria actuală, de ce nu s'ar putea să resolvere în chipul acesta?

Răspunsul la întrebarea aceasta ne stoarce altă întrebare: oare ceeaaltă parte din monarhie se va mulțămi ca într-o di se se pomenească legată de un cimitir?

Nici cealaltă parte din monarhie nu va rîvnă la aceasta, dar nici naționalitățile nemaghiare din țările ungurești nu vor suferi, în cele din urmă, ca „atotputernicul“ ministru să le „sdrebească“. și naționalitățile și monarhia au interes ca să trăiască: naționalitățile ca să apere monarhia spre naționalitățile desvoltă după

farea lor întrînsa și după farea monarhiei.

Croatii în partea de dincoace au început deja în anul trecut a se pronunța cu petri și cu arme în mâni în sensul acesta.

Este regretabil dar adevărat.

Cehii și Polonii urmează pe alte căi mai domoale și cu alte aspirații, dar se întâlnesc într'un punct cu Croatii, în punctul, că vor o monarchie, în care conduceră să numai fie exclusiv în mâna unui sau duor elemente.

Este o pornire aceasta, care încă n'a formulat o situație nouă. Din pornirea aceasta însă se poate desvolta o situație nouă.

Pornirea aceasta dovedește cel puțin că este de lipsă o schimbare a lucrurilor, căci după cum se croiseră nu poate fi multă meargă mai departe.

Nu știm că va și urma schimbarea; nu putem însă ști nici că schimbarea este absolut cu neputință.

Pentru eventualitatea aceasta din urmă Români însă trebuie să stie și mai bine încheiați decum au fost la 1861 și la 1863.

Din toate punctele de vedere este clar că s'a pus temeiul solidarității, că se pune preț pentru a o desvolta. Dar tot atât de condamnată a fost, în timpul din urmă, încercarea, sub o firmă cu totul impropriu, sub firmă de „activism“, a susținut și nutră desbinarea între Români. Oameni securi de vedere sau orbiți de interes particular trebuie să fie în diu de astăzi aceia cari nu pricep, sau nu vreau să priceapă, că altul era activismul susținut până la 1881 și altul este cel poreclit aşa de vre-o cățiva indivizi în diu de astăzi. Atunci deosebirea între abstență și participare la alegeri era în modul de procedere. Astăzi acei ce se numesc activiști comit o falsificare lipsită de ori-ce sfială. Ei, dându-se legăți guvernului unguresc actual, au părăsit terenul protestator dela 1865. Ei au repăsat cu totul dela postul unei diete transilvane pe baza unei lege electorale din 1864. Cu alte cuvinte ei sub firma activismului pun pe guvernul actual, care ne despreutesce, care ne apasă și care s'ar bucura când i-ar succede să ne nimicească cu totul, în poziție să poată să dică că sunt părtinitori și între Români.

Ce cred acei indivizi oare că are să dică lumea contemporană, fără preocupări de interes particular, de ei? ce cred ei că vor dică generaționile următoare despre îndrăsneala lor față cu o falsificare aşa de față a actelor națiunii române? Cred ei în adevăr că se vor găsi oameni cari să jure în cuvintele lor?

Ar fi trist când prin apucături nechibzuite pentru interesul personal neasigurate, s'ar sparge solidaritatea unei națiuni, atunci, când i se aruncă mănușa pe toată diu, fiind insultată, fiind chiar atacată.

Sunt insulați în comitatul Caraș-Severinului, în comitatul Selagiului, în Cluj, în Oca etc. Într-unele locuri în alegerile deputaților la dietă, într-altele în cele municipale și sunt atacați în existență, fingându-se „remaghiararea“ Românilor din comitatul Unedoarei, din Câmpie și înființându-se reunioni pentru maghiararea nemaghiarilor.

Rolul solidarității române, care nu se termină niciodată, este încă departe de a-și fi împlinit misiunea.

Solidari să fim! nu numai pentru alegerile la dietă, ci pentru apărarea existenței noastre naționale întregi, în interesul nostru care este identic cu cel al patriei comune.

Nu sunt iubitori de forme. De aceea nici nu propunem proiecte de regulamente sau de programe, după care solidaritatea să se ducă în îndeplinire. Avem regulamente, statute și programe destule pentru toate terenurile pe care trebue un popor să lucre pentru a se putea desvolta corespondentul recerintelor civilizației. În sensul acelora să lucrăm cu toții și să nu ne temem că scopul nu se va ajunge.

Una însă ne-am permite totuși a

pretinde delă toți Români din țările coroanei ungurești: să fie mai comunicativi. Nici din ce se întâmplă cu jignirea interesele noastre naționale, în mare său în mic, să nu rămână nedenumită țările române.

Cu mijlocul acesta suntem siguri că ajungem mai curând la scop și scopul este sfânt căci este al nostru în special și în deobște al popoarelor conlocuitoare și al comunității mari în care trăim.

Cu puteri unite, mic și mare, fiecare pentru toți și toți pentru fiecare!

## Revistă politică.

Sibiu, 14 August st. v.

**Visita contelui Kálmoky la Varzin** nu începează a preocupa țările românești. Se fac fel de fel de comentare; unii susțin că obiectul conversației între Bismarck și Kálmoky a fost cestiușa egipteană; alții dic că s'a avut în vedere luarea de măsuri internaționale contra anarchistilor, și earăi alții că negocierile au avut de obiect relațiile dintre Rusia și Austro-Ungaria. Țările românești, care sunt mai bine inițiate în tainele diplomației, contestă, cum că intrevederea ar fi fost reclamată de vre-o împregiurare specială și se mulțumesc a spune, că acordul între Germania și Austro-Ungaria, încă privind politica generală europeană, este perfect. „Neue Freue Presse“ găsește că această împregiurare este cu mult mai importantă decât în casul când prin conferința dela Varzin s-ar fi avut în vedere un scop concret, o cestiușă specială. „Căci“ dic numitul țar, „a fi de acord în privința tuturor cestiușilor, este mai mult decât a face un aranjament în privința unei cestiușe speciale, fie ea ori-cât de importantă“. Când între două state este posibilă o armonie atât de trainică și deplină, atunci alianța austro-germană nu mai găsește păreche în lumea întreagă. Căci în acest cas Germania și Austro-Ungaria în fața unei a treia puteri apar ca un singur stat, fără ca să se stirbească că de puțin suveranitatea deplină a unei țări să devină doar imperiu.

Țărul polon „Czas“ se ocupă în primul seu articol de **înăjurarea situației politice actuale asupra posibilității Polonilor** și dică, că Poloniile nu pot să fie lipsiți de ori-ce grige pentru viitorul lor, mai cu seamă în urma conferinței dela Varzin. Prințipele Bismarck din mai multe cause este dușman al Polonilor; oaspele seu de curând (contele Kálmoky) a fost timp îndelungat la Petersburg, unde necontentit se cântă cântecul că Poloniile sunt de vină la toate, că ei sunt capabili să facă ori-ce. Negreșit nu poate fi vorba despre vre un amestec al politicei externe în cea internă, dar înăjurarea este inevitabilă. În sferile influente din Viena oamenii de asemenea se plâng de preponderanța polonă. „Ar trebui să mințim“ se dică mai departe în acel articol, „dacă nu am spune că după înăjurarea actualei perioade legislative ne putem aștepta la tot felul de surprinderi.“

Dușmaniile între **Francia și China** s-au început. Francezii au bombardat Fuzhou. Bombardarea s-a început în 23 I. c. la 2 ore după ameașă și a tăiat cinci ore. Soldații francezi au distrus arsenalul chinez și au cufundat 7 corabii de răsboiu ale Chinei. — Această păsire energetică se poate să aibă efectul dorit de Francezi, adică ca Ciungli-Yamen să cedeze și eventual să propună Franciei, ca cestiușa în litigiu să fie supusă la aprețirea unui consiliu de arbitriu.

**Germania** a făcut un pas important în politica ei colonială, anotind două provincii la termul sud-estic al Africei. Eata ce dică „Kölnische Zeitung“ în această privință: „Așadară primul început pentru întemeierea de colonii germane să aibă loc în Africa. Kamerun și Lüderitzland — ca să dăm o numire mai potrivită decât cea portugheză, Angra Pequena — nu mai sunt numai posesiuni ale unor cetățeni

germani, ci și țără colonială germană din momentul când imperiul german printr-un act solemn le-a luat sub scutul său. Într-o parte acel sârbătoresc a fost săvîrșit de corabia Maiestății Sale „Möve“ și în altă parte de corabia „Leipzig“. Salutăm din toată inima această primă colonie, ori cât de mică ar fi de o cam dată; ea este o faptă de mare însemnatate economică și națională, negreșit numai un început dar aici începutul a fost mai greu ca în altă parte. Imperiul german de sigur nu i se poate face imputare, că voiesce cu mijloacele statului să sădească plante coloniale măestrite; din contră, coloniile germane existau mai nainte de a se fi interesat statul de ele“.

## Festivitățile Sașilor.

Conductul festiv.

Meritul de a fi inițiat sărbăriile și de a fi sărăuit pentru arangiarea lor e al D-lui Dr. Carol Wolff, deputat dietal și director al țările românești Siebenbürgen-Deutsches Tageblatt; conductul festiv în deosebi a fost proiectat tot de D-sa în linii generale, însă meritul executării este al D-lui Bulthaupt.

Idea fundamentală a conductului e emigrarea Sașilor în țară și petrecerea lor aici, ca osașii, burgheri și agricultori. Si nimeni nu va pute sătagădui, că D-l Bulthaupt a scutit să desvoalte această idee și să o desvoalte cu mult gust.

Conductul să a ivit pe piață cea mare pe la opt oare, a tăiat peste o oară și s'a desvoltat în următorul mod:

1. Un herold măiestru de ceremonii călare.
2. Un stegar călare însotit de alți doi călăreți.
3. Opt trimițăși în costume de heroldi, tot călare.
4. Doi crainici cu suita lor călare!
5. Carul festiv al Hermaniei însotit de căntăreți.
6. Hermann și plebanul cu suitele lor.
7. Infanterie ușoară.
8. Carul comerciului și al industriei, încunjurat de reprezentanți ai comerțului și ai industriei, bărbați și femei.
9. Neguțători și industriași cu carele încărcate.
10. Carul agricultorilor, însotit de agricultori și de țărani săsesci în costumul lor național.
11. Un sir de care de țărani încărcate, însotite de țărani călare și pe jos.
12. Musicanți.
13. Carul vierilor.
14. Grupa vînătorilor cu carul ei, călare și pe jos.
15. Călărași cu armatură grea.

Costumele sunt în genere cele istorice, sunt însă și costume fantastice croite cu gust și pe iei pe colo multă catifea și mătăsa. Țărani iau parte la conduct mai ales în costumele lor. Unele dintre care, precum și al Hermaniei, al Vînătorilor și al Vierilor au multă varietate de forme și sunt în genere adevărate obiecte de artă.

Mult efect a produs grupa țăraniilor călăreți, care să a ivit într-un număr de 2 și 3, înainte de trimițăși, peste o sută de călăreți adunați din deosebite sate, tot oameni binefăcuți, îmbrăcați în costumul lor actual, pe cai în genere nu frumoși, însă tari și bine hrăniți.

Culminația conductului era însă la sfîrșit și în deosebi grupa vînătorilor a fost primită cu aclamații vii în tot drumul ei.

## Jocurile festive din Dumbrăvă.

Programul pentru festivitățile din Dumbrăvă era următorul:

1. Descălecarea. Prânzul.
2. Descălecarea Sașilor în Ardeal și întemearea orașului Sibiu, o dramă de ocasiune în versuri, reprezentată de membrii conductului festiv.
3. Cântări.
4. Petreceri populare și anume: jocuri resboinice ale călăreților cu armatură grea, între ceri, dan și etc.

Pe la un cias după ameașă și a început a ploua; cu toate aceste lumea eșa călare, pe jos și în trăsuri încărcate spre Dumbrăvă. Din norocire ploaia n'a fost decât trecătoare și jocurile au putut să fie trecute în două rânduri. Abia înspre cinci oare ploaia a început din nou, puțin după două reprezentări dramatică.

Cu toate aceste îmbulzeale era atât de mare, încât foarte mulți dintre cei eșiți în Dumbrăvă au trebuit să renunțe la mulțumirea de a asista la reprezentări, deși aceasta să aibă un loc liber, într-o arenă închisă numai cu sârmă în care era loc pentru mai multe mii de persoane.

Partea cu desăvîrșire mare a publicului a părăsit Sibiul încă Dumineacă, parte cu treză de seară, parte în căruțe și trăsuri. Mulți dintre cei rămași încă au făcut apoi cu societatea Capitală o excursie pe Negoiu, deși timpul de prea era favorabil.

(Va urma.)

## Corespondență particulară

a „Tribunei“.

Oca, 24 August n. 1884

La 27 Iulie a. c. a apărut în foaia Clujană, „Kolozsvári Közlöny“ Nr. 173, o corespondență plină de minciuni și calumii subscrise de mare prietenitorul și fățărul Szent Katalin Bak Endre, paroh rom.-cath. în Oca.

Total se referesce la restaurarea membrilor din reprezentanța opidană, și la restaurarea oficialelor din opidul Vizocna, întempiate la treză și 23 Iulie a. c., care restaurări, sperăm că și deplin cunoscute Onorabilului public ceh din corespondențele apărute în foaia „Tribună“.

Nu putem trece cu vederea corespondență și subscrise de Bak Endre, fără de ne face și noi următoarele reflexiuni.

Se amintesc despre o înfrâtere din 1848 între România și Unguria din Oca.

Este adevărat, că în 1848 s'a făcut o înfrâtere cu România, pentru că România există la toate elementele din lume le dețină și trăiască și să se desvoalte, dacă singur el Bak este atacat. Sigur, că dacă existau și aveau de fluință un Timár și un Bak, în 1848 înfrâtere nu se încheia, fără rămâne tot insulă și căpăta.

Dacă i-a fost lene d-lui Bak ca să se înădușe despre acei cari au luat parte activă la revoluție, de ce nu tace, se crede că dacă a prăjind vești cu minciuni până aci, va putea cina tot legătura minciuni?

Înfrâtere între Unguria și România din Oca după principiile d-lui Bak, preotul, ar avea valoare numai atuncea, dacă toate ar merge placul Maghiarilor.

Cum poate vorbi de lista de candidați când România ca atare sau retras cu totul din părere. Singur recunoasce d-l Bak, că România pentru călăriile de lege și pentru abusurile misiunile de conaționalii sei, au părăsit locul de dreptate. Acuma se tânguesc farisei în pusti și că România au vrut să stirpească rădecina ghiară de pe la magistrat din Oca.

Si noi afirmăm și întărim, că discordia, înțelegerile, ce a isbuțit între România și Unguria din Oca, se poate atribui numai d-lui Bak, și lui Timár Károly, că conducătorii săi nu sunt capabili să dețină părășii pe sine. Ați vrut cu puterea să vă pună în fruntea Românilor să-i fericiți, atât adunători și văd și tăutii de segregari, și comassări etc. Te-ai să părinte Bak, de către văd pretinii pe bătrâni nostri, pentru cari muncim cu toate puteri conditionat, că ne aduci scris cu literă de cără comassare și segregare în Oca nu se va templa! Vedem că și ai perdut frica de D-lui Bak, nu ne mirăm că și ai perdut rușinea față de noi și acumă pășesci și în publicitate cu minciuni cănd și ai presupune, că noi suntem cu totul morți spirituali.

Dar Bak afirmă în corespondență apărând „Kol. Közl.“ că Maghiarii au fost soldați și invinseseră pre Români. Mai bine scrie și Bak așa: „Eu cu Timár am văzut că România a căzut de lege înving, pentru că în majoritate, și asta nu ar fi frumos ca România să se poată bucura de ce-i scris în lege. Văd și înțelegere cu vice-comitele, și abuș de lege, atât ales oameni necualificați pentru că sunt Unguri, — și tot ei sunt de cără pășesci și în publicitate cu minciuni și înțelegere cu vice-comitele, și abu-

șă se poată bucura de ce-i scris în lege. Văd și înțelegere cu vice-comitele, și abu-

șă se poată bucura de ce-i scris în lege. Văd și înțelegere cu vice-comitele, și abu-

șă se poată bucura de ce-i scris în lege. Văd și înțelegere cu vice-comitele, și abu-

șă se poată bucura de ce-i scris în lege. Văd și înțelegere cu vice-comitele, și abu-

ochii la toți; am vădut șovinismul în toată golătatea lui și ne-am dîs că ne vedem de lucrul consolidării noastre. Cari credeau doar că va fi posibil să intelegerem cu Maghiarii, au vădut că e posibilă această invioare.

Verbul scris la finea corespondenței "Kolozsvári Közlöny" și l-a aplicat părintele Bak, căci când a cugetat că de increderea Românilor, atunci l-au date speranțele șovinismului unguresc. În proverbul dela finea corespondenței "Közl." ar merita să-l cunoască Esce-Părintele Episcop din Alba-Iulia ca stil preoțesc.

Ne place a crede că părintele Bak în acel proverb numai ca Maghiar, ear

orbire posede părintele Bak, când procedura vice-comitelui etc. a fost vorbind despre recursul legal al nostru, Bak prevede cu siguritate, că în deșert să lege.

În noastră e că am tras mare folosul proaspete din Ocna. Poziția și-a deschis ochii cu o oară mai mult și dă seamă de toate momelile din părintelui Bak și consoții; promisiunile său deosebit de bune, vor fi încungurate de un cordon militar.

**Raporturile franceze-chineze.** Însărcinatul francez a părăsit Tientsin; consulul francez a rămas acolo; trupele chineze stau sub comanda supremă a lui Chang-Poitun.

**În Fon-Tșeou,** soldații chinezesci, precum raportarea "Times", au prădat edificiul consulatului francez.

nirea celor trei împărați e definitiv hotărâtă. Numai locul și împregiurările mai amănunte ale întâlnirei nu sunt cunoscute. Probabil că Tarul va cerceta pe Monarchul nostru în Cracovia, de unde vor merge împreună în oare-care loc mai aproape de Berlin spre a se întâlni cu împăratul Germaniei.

**Linia Ploesci-Predeal.** Cu începerea de Luni, 25 curent, circulația trenurilor pe linia Ploesci-Predeal se va restabili, atât pentru traficul de călători și de bagaje, fără transbordare, cât și pentru traficul mărfurilor de mare și mică ieșală.

**Un nor de lăcuste,** comunică "Răsboiul", venind din Besarabia, a trecut prin comuna Murgeni din județul Tutova, în noaptea de 10 curent v.

**Ambasadorul englez din Berlin,** A. M. P. Hill, a reposat în Potsdam.

**Specia și Busca,** orașele italiene bântuite de cholera, vor fi încungurate de un cordon militar.

**Raporturile franceze-chineze.** Însărcinatul francez a părăsit Tientsin; consulul francez a rămas acolo; trupele chineze stau sub comanda supremă a lui Chang-Poitun.

**În Fon-Tșeou,** soldații chinezesci, precum raportarea "Times", au prădat edificiul consulatului francez.

### Cărți de cetire în scoale.

Ministerul instrucției publice al Italiei a hotărît să deschidă un concurs pentru redactarea a două cărți de cetire destinate pentru scoalele urbane și alta pentru scoalele rurale.

În circulare, care precede programa concursului, ministerul instrucției publice expune părerea sa asupra formei și substanței acestor cărți.

Trebue, dice el, a tinde la două scopuri. Cel dintâi este de a da scolarului noțiunile de fapt îndestulitoare pentru a putea înțelege civilizația actuală, care aduce în folosul seu puterile naturii și tinde necurmată să mări propriașirea materială. Al doilea consistă în a obișnui spiritul scolarului să cugete asupra lucrurilor și oamenilor în exercițiul folositor al cugetării, astfel ca să vadă împreună sau cel puțin să simtă, că fericirea omenească se dobândește mai puțin prin bunurile și plăcerile corpului, decât prin marea mulțumire de a fi folositor altuia și de a-și împlini cu ori-ce preț datoria.

"Înțâia carte de cetire va trebui să fie o expunere simplă, lămurită și îngrijită a principalelor fenomene ale naturei și a principalelor invenții și descoperiri, precum și a drepturilor și datoriilor omului. Această expunere nu va avea o formă dogmatică nici numai didactică: o carte de cetire este cu atât mai bună, cu cât ea este mai simplă și mai atrăgătoare. Depinde de autor să scie a pune de acord trebuința învățământului cu arta expunerii, îmbinând ceea ce este plăcut cu ceea ce este folositor."

Pentru aceste două cărți se vor da două premii: unul de 6000 franci și altul de 3000 fr.

### Varietăți.

**(Vîrsta suveranilor.)** "Indépendance Roumaine" dă o relație interesantă despre etatea suveranilor în fizință.

Decanul monarhilor este împăratul Wilhelm al Germaniei, care are 87 ani. Apoi vine: regele Olandei de 67 ani, al Danimarcei de 66, regina Victoria 65, regele Württembergului 61, împăratul Brasiliei 58, regele Saxoniei 56, regele Suediei și Norvegiei 55, împăratul Austro-Ungariei 54, regele Belgiei 49, al Portugaliei 45, regele României 45, Sultanul 41, regele Italiei 40, împăratul Rusiei 39, regele Bavariei 38, al Greciei 38, al Serbiei 29; cel mai tiner este regele Alfons al Spaniei, care are 26 ani.

**(Colectiunea de antichități a comitelui Saburof.)** Comitele Saburof, fostul ambasador al Rusiei la Berlin, și-a vândut colecționarea de antichități clasice. Ermitajul din St.-Petersburg i-a plătit pentru colecționarea de teracotă o sumă de 800,000 franci; muzeul din Berlin, pentru 49 vase și 60 bucăți de sculptură, 400,000 franci; și muzeul britanic, pentru bronzerii și alte obiecte, suma de aproape 1.000,000 franci.

**(O cale ferată numai de tunel).** Diarele engleze publică următoarea relație din Madrid eu data de 15 August: "Cea din urmă parte a căii ferate din Austria, la a cărei inaugurare solemnă a asistat și regele Alfonso însotit de regina și de familia regală, este una din cele mai grele și mai costisitoare întreprinderi de cale ferată din peninsula, ba poate chiar din Europa. Această parte a căii ferate are o lungime de 44 kilometri numai, se întinde dela Busdongo până la Puente de Fierros și n'are mai puțin decât 56 tuneli, dintre cari unul — cel mai lung din Spania — are o întindere de 3000 metri. Lungimea totală a tunelelor este de aproape 30 kilometri. Această linie, a cărei concesiune a

fost dată încă din anul 1860, completează sistemul de cale ferată din partea de nord-vest a Spaniei se înlesnește comunicarea directă dintre capitală, Spania din centru și sud, însemnat portul Gijon și minele de cărbuni necultivate încă din Austria.

### Convoiri agricole.

#### IV.

##### Păstrarea bucatelor.

În desert lucră și cheltuiesc economul, care scie unde și cum se păstrează neșirbită și în bună stare recolta ce a produs.

Păstrarea pănă într-un târziu este un mijloc de căstig adesea însemnat. Ca dovadă amintim faptul că, începând de toamna și pănă la recolta următoare, bucatele se scumpesc treptat în mai fiecare an. Economii deci, cari sciu unde și cum ar trebui conservat prisosul recoltei, vor putea veni cu prețuri mai bune decât aceia, cari scot bucatele în piață îndată după ce le-au recoltat.

Vîndarea în pripă este uneori o urmare firească a împregiurărilor. Sunt însă destui între economii nostri, cari în speranță unui profit mai bun, remân în aşteptare un an și mai bine. Într'aceea se întemplieră nu tocmai arareori, că grăuntele, la început cam jilave, se înferbentă și capătă un gust și miros neplăcut sau trece în mucedire, că le rod șoareci, găinile și alte paseri sau se încubă gărgăriile atât de stricăcioase. Credeam prin urmare a face un bun serviciu economicilor nostri, îndegetând una căte una condițiile favorabile păstrării bucatelor.

Înainte de a le fi pus grămadă pe scânduri, în coșuri, buti etc., este neapărat, ca grăuntele să se fi sbiciat cât mai bine, umedeala multă ce cuprind la început fiind de natură a cășuna înferbentarea și apoi trecerea în mucedire. Aceasta se observă mai ales la grăuntele treerate în stare mult puțin jilavă.

Trebuie săbiciate mai departe se arată chiar și la grăuntele ce s-ar fi recoltat pe timp foarte uscat și frumos. Cel mai îndatinat și sigur mijloc este să aducem grăuntele proaspete de repetitori în atingere cu aerul așa, că le aşternem în straturi subțiri și le întoarcem cu lopata, la început în fiecare zi.

În lipsa unui local, care să însușească toate condițiile dorite, este negresit bine a ne servî de podul casei ca fiind aeros și uscat. Aria podului să fie îndeplină curată, vîrtoasă, netedă și scutită de ploi și neauă. Ferestrele să fie mari și înzestrăte cu tăbli și totodată cu gratii de niuie sau de sîrmă (drot), spre a nu avea pe unde să furișă găinile și alte paseri; pe când ninge sau bate ploaia, tăblile au să rămână închise.

Grăuntele uscate se păstrează în grămedii pe aria podului sau pe polițe de scânduri, în coșuri și alte vase de scânduri sau de niuie și chiar în gropi.

Vasele de păstrat ar trebui așezate în preajma aerului și luminei, pe o ridicătură de lemn groase. Întăietate se cuvine coșurilor uscate și nu prea mari de niuie; dacă împletitura ar fi cam rară, atunci se așează pe câte o tipsie largă de scânduri, încât aerul să poată răsbată de pretotindenea.

Vrednică de osândit este păstrarea bucatelor în pivniță, unde aerul n'are cum se premeni de ajuns. Decât erașă o cămară joasă, strîmtă și puțin expusă aerului, negresit mai bună îspravă facem, așezând coșurile în podul casei, aproape de ferestre.

Când și când, coșurile se deșeară și grăuntele se aerisează, fie că le trecem prin ciur, fie într'alt chip. Premenirea aerului este necesară mai ales și pe timpul înflorirei pomilor, când se strică mai ușor ca alte dări.

Bucatele se mai păstrează pe alocurea în gropi adânci (silo) de forma unei sticle. Tărâmul să fie ridicat, cleios și scutit de umedeala cu deshvârsire. Gropile cu părete de pămînt își au firesc scăderile lor. Neasemănăt mai potrivite, dar și mai scumpe, sunt gropile căptușite cu zid, 4—5 m. adânci și 3—4 m. largi; gătul, pe unde se introduc bucatele, are forma unui cilindru, 1 m. larg și 1½ m. înalt. Zidul ar trebui clădit din cărămidă arse bine și var idraulic sau cement. Unii economi merg pănă a clădi două învelișuri de zid, între cari se află o pătură de aer drept părete despărțitor. Pănă să se usce îndeplin, gropile zidite au să rămână expuse căldurei în curs de 4 luni cel puțin. Într'aceea se ard pe dinăuntru cu paie sau găteje și se apără de ploi etc.

Grăuntele de păstrat în gropi, să fie uscate și libere de gărgăriile.

Groapa se umple pănă la gât, apăsând grăuntele bărbătesc așa, ca aerul să nu poată răbi; de asupra se aştern paie lungi și un capac de scânduri groase, apoi o pătură groasă de lut cum și un coperiș de paie sau trestie.

În adăpostul unei gropi uscate și bine întocmite, bucatele se pot păstra cu anii fără nici o temere, că le va mistu foul, că se vor înstrăina prin furi sau că se vor încuiba șoareci, gărgăriile etc. De un avantaj este a se privi înălția acestor gropi cum și înșuirea de a cuprinde grăunte în cătărimi foarte mari.

D. Comșa.

### Lista contribuenților

la producția aranjată de chorul vocal bisericesc gr.-cat. din Rosia-montană în 17 August a.c. în favorul copiilor miseri dela aceea scoald.

Din Rosia dela următorii d-ni: Dr. Adalbert Balint, fizic 2 fl. Simeon Henzel, proprietar 3 fl. Geogiu Cosma, comerciant 2 fl.; Carol Henzel, proprietar 2 fl. David János, proprietar 2 fl. Gruber Sam. lui Jozsi, proprietar 2 fl. Alexandru Almășan, proprietar 2 fl. Ajtay János, comerciant 1 fl. 50 cr. Sebastian Henzel, proprietar 1 fl. Emanuel Henzel, proprietar 1 fl. Jánky Ferentz lui János, proprietar 1 fl. Ioane Barb, 1 fl. Doamna Derzsi Samu, proprietar 1 fl. Alex. Ciora, colector 1 fl. Doamna Cecilia Hochmann, comerciantă, 1 fl. Schreiber Dénes, proprietar 1 fl. Ioan Almășan sen., proprietar 1 fl. Avsalon Tiura, 1 fl. Ebergyi Mozes, proprietar 1 fl. Balint Aron, comerciant 1 fl. Obvégér Vilmos, comerciant 1 fl. Boer István, comerciant 2 fl. Vertlen György, comerciant 1 fl. Alexandru Ciora lui Samson, proprietar 1 fl. Johann Fuks, Hutmann reg. ung. 1 fl. Jánky András, proprietar 1 fl. Ienei Emanuel, proprietar 1 fl. Ioan Păcurar, paroh gr.-cat. 1 fl. Ioanichiu Crișan, comerciant 1 fl. Ioan Săbău junior, proprietar 50 cr. Alex. Iancu, proprietar 50 cr. Petru Golgoț 50 cr. Nicolau Devian, proprietar 50 cr. Tenisi Gyula, proprietar 50 cr. Ioan Murășan, proprietar 50 cr. Alexandru Boice, proprietar 50 cr. Ioan Bogdan, proprietar 50 cr. Jánky Sandor lui János, proprietar 50 cr. N. János, proprietar 50 cr. Csányi János, proprietar 50 cr. Schlepf Johann, proprietar 50 cr. Gagyi Emanuel, proprietar 50 cr. Alexandru Drumus, proprietar 50 cr. Iosif Moros, proprietar 50 cr. D-șoara Kornya Vilma, proprietară 50 cr. David Samu, comerciant 50 cr. Schreiber Ferencz, jurist absolut 50 cr. Jánky Kálmán, polițian 50 cr. Bartha Ferencz, proprietar 50 cr. Mihail Marosi, proprietar 50 cr. Ioan Hebedean 50 cr. Alexandru Tiura, director de cancelarie în Deva 2 fl. I. Pompiliu S. Șuluț, arendator în Abrud 1 fl. Göbbel Lajos, comerciant în Brașov 1 fl. Nicolau Băisan, paroh gr.-or. în Bucium Izbita 1 fl. Nicolau Șoica, oberhoferman în Bucium 1 fl. Candin David, jude 1 fl. Ioan Macaveiu, proprietar în Buciumu Șasa, 1 fl. Suma 58 fl. 50 cr. Comitetul aranjator.

NB. Venitul curat al producției se va putea constata numai după sosirea listelor împărțite în giur.

Idem.

### Serviciul telegrafic

al

#### "TRIBUNEI".

Budapest, 26 August n. Față cu lățirea amenințătoare a cholerei în Italia se va dispune în curând o înăsprire a măsurilor de supraveghere la stațiunile căilor ferate și a vaselor dela granița Austro-Ungariei și a Italiei. Ministrul de interne al Austriei ar fi și cerut părerea consiliului sanitar suprem.

Viena, 26 August n. O ordinație a ministrului de interne, de comerț și de agricultură, abrogă dispozițiunile transitorie privitoare la ordinea târgului pentru târgul central de vite vienez. Aceste dispoziții precum și cunoștința au înstrăinat la timpul său pe îngrășătorii de vite unguresci, galicieni și parte și pe cei nemțesci de târgul vienez și au provocat înființarea târgului de vite din Pojón.

Director: Ioan Slavici.  
Redactor responsabil: Cornel Pop Păcurar.

## Bibliografie.

**„Foi'a baserică“.** Organ pentru cultura religioasă a clerului și a poporului. Blaj 25 August 1884. Anul II. Nr. 16. Sumar: Aniversarea de 700 a venirei Sașilor în Transilvania. — Liturgice res. — Presentarea preoților în public. — Purgatorul dedus din divisiunea păcatelor. — Darwinismul înaintea mintii sănătoase și a naturei. — Un op nou din anticitatea creștină. — Escreri de concurs.

## Sciri economice.

**Filoxera** nu a atins încă viile dela Odobesci, Vârsătura, Jaristea, Panciu, Crucea-de-sus, Crucea-de-jos, Straonii-de-sus, Straonii-de-jos, Diochetti, Moviliță și Păunescii, podgorii, care toate se află în județul Putna. Nu sunt infestate de filoxera nici viile din împregiurile Iașului, ce formează podgorii dela Galata, Bucium (Socola) Sorogarii, Copou precum și renomata podgorie dela Cotnari. Viile din localitățile citate sufer puțin de ariceală, boala neinsemnată față cu flagelul ce bântue viile din Dealul-mare, căci se poate înălță prin tăerea văstărelor atinse, fără ca restul viitei să suferă de această operăriune.

Recolta cerealelor — dice „Tulcea“ — este cu desăvârșire rea; sunt localități, unde nu s'a făcut nimic. Porumbul și fasolea dă puțină speranță. Viile sunt de mijloc.

**Piața din Sighișoara**, 25 August. Grâu curat hectolitra fl. 5.50 pănă fl. 6.50; grâu mestecat fl. 4.— pănă fl. 4.50; săcăra fl. 3.50 pănă fl. 4.—; ovăsul fl. 2.70 pănă fl. 3.—; cuceruzul fl. 4.80; fasolea fl. 4.50; crumpene fl. 1.60; mazarea chilo 20 cr.; lintea 22 cr.; mălaia 13 cr.; lumini de său Kilo 60 cr.; săpunul 32 cr.; său brut 32 cr.; său de vită fl. 1.—; unsaarea de porc 75 cr.; carne de vită 44 cr.

**Piața din Făgăraș**, 22. August n. Grâu frumos hectolitra fl. 7.— pănă fl. 7.50; grâu mestecat fl. 4.80 pănă fl. 5.40; săcăra fl. 4.— pănă fl. 4.40; cuceruzul fl. 4.60 pănă fl. 5.20; ovăsul fl. 2.— pănă fl. 2.40; sămânța de cânepă fl. 10.— pănă fl. 11.—; sămânța de în fl. — pănă fl. —; fasolea fl. 5.— pănă fl. 6.—; mazarea fl. — pănă fl. —; lintea fl. 10.— pănă fl. 11.—; crumpene fl. 1.— pănă fl. 1.40; mălaia fl. 11.— pănă fl. 12.—; său brut 100 Kilo fl. 42.— pănă fl. —; unsaarea de porc 70—75; sălina 70—85; cânepă fl. 35.— pănă 40.— Un chilo carne de porc 44 cr.; carne de vită 42 cr.; carne de vită 36 cr.; carne de mel 32 cr.; ouă 6 cu 10 cr.; chim fl. 10.— pănă fl. 11.—; lumini turnate de său fl. 58.— pănă fl. —.

**Târgul de rîmători în Steinbruch.** În 26 August n. s'a notat: unguresci bătrâni grei — cr., unguresci grei, tineri 51 $\frac{1}{2}$ —52 cr., de mijloc 52—53 cr., ușori 52—53 cr., marfă ternească, grea 50 $\frac{1}{2}$  cr., de mijloc 51—51 $\frac{1}{2}$  cr., ușoară — cr., românesci de Bakony, grei 52—52 $\frac{1}{2}$  cr., de mijloc 51 $\frac{1}{2}$  cr., ușori — cr., sărbesci, grei 53 cr., de mijloc 50 $\frac{1}{2}$ —51 cr., ușori 51 cr., îngășați cu ghindă — cr. per 4% cumpeniți la gară.

## Cursul la bursa de mărfuri în Budapesta

dela 25 August st. n.

Grâu (din Banat): 72—75 Kilo fl. — pănă —, 76—80 Kilo fl. — pănă —, (lîngă Tisza) 72—75 Kilo fl. — pănă —, 76—80 Kilo fl. 8.30 pănă 8.55, (de Pestă) 72—75 Kilo fl. — pănă —, 76—81 Kilo fl. 7.40 pănă 7.90, (de Alba-Regală) 72—75 Kilo fl. — pănă —, 76—81 Kilo fl. 7.40 pănă 7.90, (de Bacsă) 72—75 Kilo fl. — pănă —, 76—81 Kilo fl. — pănă —, (din Ungaria de nord) 72—75 Kilo fl. — pănă —, 76—80 Kilo fl. 7.30 pănă 7.80.

Săcăra (ungurească) 70—72 Kilo fl. 6.55 pănă 6.80.

Oră (nutreț): 60—62 Kilo fl. 6.30 pănă 6.40; (de berarie) 62—63 $\frac{1}{10}$  Kilo fl. 7.10 pănă 9.60.

Ovăs (unguresc) 37—40 Kilo fl. 5.90 pănă 6.20.

Cucuruz (de Banat): dela fl. 6.35 pănă 6.40; de alt soiu fl. 6.30 pănă 6.35.

Rapița fl. 10. $\frac{7}{8}$  pănă 11. $\frac{1}{8}$ ; de Banat fl. 10. $\frac{9}{8}$  pănă —.

Mălaia (unguresc): fl. 11.20 pănă —.

## Timpul de furnisare.

Grâu (primăvară) 75 Kilo fl. 8.12 pănă 8.14 (per Septembrie-Octombrie) Kilo fl. 7.61 pănă 7.63.

Săcăra (primăvară) 69 $\frac{1}{10}$  Kilo fl. 5.58 pănă 5.80.

Cucuruzul (Maiu—Iunie) fl. 5.50 pănă 5.51.

Rapița (August—Septembrie) fl. 11.75 pănă 12.75.

Spirt (brut) 100 L. fl. 27.25 pănă 28.—.

## Bursa de București.

Cota oficială dela 24 August st. n. 1884.

Renta amort. (5%) . . . Cump. 96.— vînd. 95 $\frac{5}{8}$   
— Rur. conv. (6%) . . . " — " 97.50  
Impr. oraș. București . . . " — " —  
Banca națională a României . . . " — " —  
Acț. de asig. Dacia-Rom. . . . 368.—  
Credit mob. rom. . . . 207 $\frac{1}{2}$  " —  
Acț. de asig. Națională . . . . 247 $\frac{1}{2}$  " —  
Serisuri fonciare urbane (5%) . . . . 87.50  
Societ. const. . . . . 277.—  
Schimb 4 luni . . . . . 5.50 " —  
Aur . . . . . " —

## Bursa de Viena

din 25 August st. n. 1884.

|   |        |
|---|--------|
| Rentă de aur ung. 6%  | 122.05 |
| " " hârtie " 4%   | 91.65  |
| " " hârtie " 5%   | 86.60  |
| Imprumutul căilor ferate ung. . . . .                                   | 142.10 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune) . . . . . | 96.30  |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune) . . . . . | —      |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune) . . . . . | 101.90 |
| Bonuri rurale ung. . . . .  | 101.75 |
| " " cu cl. de sortare . . . . .   | 100.75 |
| " " băňătene-timișene . . . . .   | 100.70 |
| " " cu cl. de sortare . . . . .   | 100.75 |
| " " transilvane . . . . .   | 100.20 |
| " " croato-slavone . . . . .  | 100.—  |
| Despăgubire pentru dijma ung. de vin . . . . .                          | 98.75  |
| Imprumut cu premiu ung. . . . .   | 114.60 |
| Losuri pentru regulație Tisei și Segedin . . . . .                      | 115.75 |
| Rentă de hârtie austriacă . . . . .                                     | 80.15  |
| " " argint austriacă . . . . .  | 81.15  |
| " " aur austriacă . . . . .   | 103.73 |
| Losurile austri. din 1860 . . . . .                                     | 134.50 |
| Acțiunile băncii austro-ungare . . . . .                                | 856.—  |
| " " de credit ung. . . . .  | 292.40 |
| " " austr. . . . .  | 292.50 |
| Argintul . . . . .  | —      |
| Galbeni impăratesci . . . . .   | 5.75   |
| Napoleon-d'ori . . . . .  | 9.65   |
| Mărci 100 imp. germane . . . . .  | 59.55  |
| Londra 10 Livres sterline . . . . .                                     | 121.60 |

## Bursa de Budapesta

din 25 August st. n. 1884.

|   |        |
|---|--------|
| Renta de aur ung. 6%  | 121.75 |
| " " hârtie " 4%   | 90.80  |
| " " hârtie " 5%   | 87.80  |
| Imprumutul căilor ferate ung. . . . .                                   | 141.75 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune) . . . . . | 96.—   |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune) . . . . . | 118.50 |
| Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune) . . . . . | 101.75 |
| Bonuri rurale ung. . . . .  | 101.—  |
| " " cu cl. de sortare . . . . .   | 101.—  |
| " " băňătene-timișene . . . . .   | 101.—  |
| " " cu cl. de sortare . . . . .   | 101.—  |
| " " transilvane . . . . .   | 101.—  |
| " " croato-slavone . . . . .  | 100.—  |
| Despăgubire pentru dijma ung. de vin . . . . .                          | 98.50  |
| Imprumut cu premiu ung. . . . .   | 114.50 |
| Losuri pentru regulație Tisei și Segedin . . . . .                      | 116.—  |
| Renta de hârtie austriacă . . . . .                                     | 80.10  |
| " " argint austriacă . . . . .  | 81.10  |
| " " aur austriacă . . . . .   | 103.25 |
| Losurile austri. din 1860 . . . . .                                     | 135.—  |
| Acțiunile băncii austro-ungare . . . . .                                | 855.—  |
| " " de credit ung. . . . .  | 291.—  |
| " " austr. . . . .  | 190.80 |
| Serisuri fonciare a le institut. de cred. și ec. „Albina“ . . . . .     | 101.50 |
| Argintul . . . . .  | —      |
| Galbeni impăratesci . . . . .   | 5.74   |
| Napoleon-d'ori . . . . .  | 9.64   |
| Mărci 100 imp. germane . . . . .  | 59.50  |
| Londra 10 Livres sterline . . . . .                                     | 121.70 |

## Învitare de abonament la cele mai eftine diare române.

**„Amiculu Familiei“** diuar beletristic și enciclopedic-literar — cu ilustrații. Apare regulat în 1/13-a și 15/27-a di a fie-cărei lune în numeri câte 2—3 coale; și publică: novele, poesii, romanuri, aventuri picante, impresiuni de călătorii, studii sociale, — articlui scientifici mai ales din sfera economiei și a higienei de casă. — sciri din lumea mare cu preferință acelea, care interesează mai de aproape societatea românească, — principiul de viață și notițe de petrecere. Fie-care număr este bogat și frumos ilustrat. — Prețul de prenumerație pre an întreg e numai 4 fl. pre  $\frac{1}{2}$  an 2 fl. pre  $\frac{1}{4}$  de an 1 fl. v. a. — pentru România pre anul întreg 10 franci — plătibili în bilete de bancă ori în timbre postale.

**„Preotulu romanu“.** Diuar bisericesc, scolastic și literar. Apare regulat în 1-a și 16-a di (c. n.) a fie-cărei lune, în numeri câte de  $1\frac{1}{4}$  —  $2\frac{1}{2}$  coale și publică: articlui din sfera tuturor științelor teologice — tractate dogmatice, istorice, juridice, morali, pastorali, dar mai ales rituali, — predice pre domineci, sărbători și diferite ocasiuni, aleas pentru ocașii funebrale, precum și schițe de predici, și ori-ce amenunțe aplicabile în predici, catechese și alte învechituri pentru popor, tractate pedagogice, didactice, și recensiuni literare, sciri — din sfera bisericească, scolastică și literară. — Prețul de prenumerație pre anul întreg e 4 fl. pre  $\frac{1}{2}$  fl., pre  $\frac{1}{4}$  de an 2 fl., pre  $\frac{1}{4}$  1 fl. — Pentru România pre anul întreg 10 franci — lei, — plătibili în bilete de bancă ori în timbre postale.

**„Cartile Sateanului Romanu“.** Pentru toate trebuințele poporului român. Apare în fie-care lună câte una carte de  $1 - 1\frac{1}{3}$  coală — și publică: novele istorioare, fabule, poesii, anedote, proverbi și alte amenunțe de învechituri și petrecere, cunoșințe de economiă, industrie, higienă și. — sciri din lumea mare mai ales acelea care interesează ating prepopor nostru. — Prețul de prenumerație pre un an întreg e numai 1 fl. v. a., pentru România 2 franci 50 bani — plătibili în timbre postale.

Toate aceste trei diare deodată abonate costau pre anul întreg 8 fl. v. a., pentru România 20 franci — lei.

— Esemplare complete dela începutul anului mai sunt câteva. —

— Aceia, care vor abona toate diarele noastre, ori barem două din ele, vor primi **îndată gratis** patru portrete foarte frumoase. —

— **Numeri de probă se trimit gratis ori cui.** —

A se adresa la: Cancelaria „NEGRUTIU“ în Gherla (Szamosujvár) unde se mai află încă de vândare următoarele

## opuri de minune eftine:

**Amoru și dincolo de mormântu.** Novelă de Ponson du Terail, trad. de N. F. Negruțiu. Prețul 30 cr.

**Biblioteca Sateanului Român.** Cartea I., II., III., IV., cuprind materii foarte interesante și amusante. Prețul la toate patru 1 fl. — căte una deosebi 30 cr.

**Biblioteca Familiei.** Cartea I. Cuprinde materii foarte interesante și amusante. Prețul 30 cr.

**Colecță de Recepte** din economiă, industrie, comerț și chemie pentru economi, industriași și comercianți. Prețul 50 cr.

**Apologie.** Discuții filologice și istorice magiere privitoare la